

# Frelsens Hær

Årsregnskab for  
1. januar – 31. december 2020

*Financial statements for the period  
1 January – 31 December 2020*

The English part of this parallel document in Danish and English is an unofficial translation of the original Danish text. In the event of disputes or misunderstandings arising from the interpretation of the translation, the Danish language version shall prevail.

CVR-nr. / CVR-no. 43 41 73 12

# Oplysninger Information

Trossamfundet /  
*Religious com-  
munity:*

Frelsens Hær  
Frederiksberg allé 9  
1621 København V

Telefon / *Telephone:* 33 31 41 92

Hjemmeside /  
*Homepage:* [frelsenshaer.dk](http://frelsenshaer.dk)

E-mail: [post@DEN.salvationarmy.org](mailto:post@DEN.salvationarmy.org)

CVR-nr. / *CVR-no.:* 43 41 73 12

Grundlagt / *Founded:* 8. maj 1887 / *8 May 1887*

Registreret / *Registered:* 1. oktober 1964 / *1 October 1964*

Hjemsted /  
*Registered office:* København / *Copenhagen*

Forvaltningsråd /  
*Business board:*

Christina Jeppsson  
Jan Risan  
Lars Lydholm  
John Wahl  
Hanne Wahl  
Gert Pedersen  
Magnus Haraldsen  
Kristoffer Anhøj

Revision / *Audit:*

Mazars  
statsautoriseret revisionspartnerselskab  
Midtermolen 1, 2.tv.  
2100 København Ø

# Indholdsfortegnelse

## *Table of contents*

|  | <u>Side</u><br><u>Page</u> |
|--|----------------------------|
| <b>Påtegninger / <i>Statement by management</i></b>  |                            |
| Ledelsespåtegning / <i>Statement by the management</i>   | 4                          |
| Den uafhængige revisors påtegning /<br><i>Independent auditor's report</i>                                     | 5 - 8                      |
| <b>Ledelsesberetning / <i>Management review</i></b>  |                            |
| Ledelsesberetning / <i>Management review</i>   | 9 - 12                     |
| <b>Årsregnskab / <i>Financial statements</i></b>   |                            |
| Anvendt regnskabspraksis / <i>Accounting policies</i>  | 13 - 17                    |
| Resultatopgørelse 1. januar – 31. december /<br><i>Income statement for the period 1 January – 31 December</i> | 18 - 19                    |
| Balance pr. 31. december /<br><i>Balance sheet at 31 December</i>  | 20 - 21                    |
| Noter til årsregnskabet / <i>Notes to the financial statements</i>   | 22 - 27                    |

# Ledelsespåtegning Statement by management

Forvaltningsrådet har pr. dags dato aflagt årsregnskab for 2020 for Frelsens Hær.

Årsregnskabet er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven med de særlige tilretninger, der følger af trossamfundets struktur og aktiviteter samt i henhold til Bekendtgørelse nr. 1283 af 15. november 2018 om Trossamfundsregistret.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at regnskabet giver et retvisende billede af Frelsens Hærs aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultat.

Årsregnskabet indstilles til rådets godkendelse.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

*The business board has today presented the financial statements for Salvation Army (Denmark) for 2020.*

*The financial statements is presented in accordance with the Danish Financial Statements Act (årsregnskabsloven) with adjustments resulting from the structure and activities of the religious community and in accordance with notice (announcement) no. 1283 dated 15 November 2018 regarding the Religious Community Register.*

*In our opinion, the accounting policies applied are appropriate, thus ensuring that the financial statements give a true and fair view of the Salvation Army (Denmark) assets and liabilities, financial position, and results.*

*The financial statements is submitted for adoption by the board.*

*In our opinion, management's review includes a fair review of the matters dealt with in the management's review.*

København, den 27. maj 2021 / Copenhagen, 27 May 2021

## Forvaltningsråd / Business board:



---

Christina Jeppsson



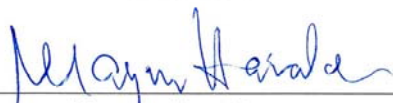
---

Lars Lydholm



---

Hanne Wahl



---

Magnus Haraldsen



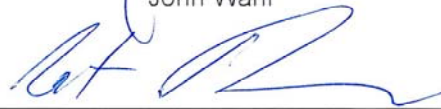
---

Jan Risan



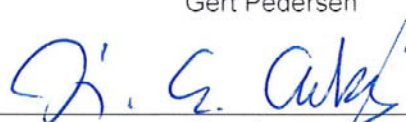
---

John Wahl



---

Gert Pedersen



---

Kristoffer Anhøj

# Den uafhængige revisors påtegning

## *Independent auditor's report*

**Til ledelsen af Frelsens Hær**

### **Konklusion**

Vi har revideret årsregnskabet for Frelsens Hær for perioden 1. januar – 31. december 2020, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven med tilretninger samt i henhold til Bekendtgørelse nr. 1283 af 15. november 2018 om Trossamfundsregistret.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af trossamfundets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2020 samt af resultatet af trossamfundets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar – 31. december 2020 i overensstemmelse med årsregnskabsloven med tilretninger samt i henhold til Bekendtgørelse nr. 1283 af 15. november 2018 om Trossamfundsregistret.

### **Grundlag for konklusion**

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af trossamfundet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

**To the management of Salvation Army  
(Denmark)**

### **Opinion**

*We have audited the financial statements of Salvation Army (Denmark) for the financial year 1 January – 31 December 2020 which comprise summary of significant accounting policies, income statement, balance sheet and notes. The financial statements is prepared under the Danish Financial Statements Act with adjustments and in accordance with notice (announcement no. 1283 dated 26 February 2018 regarding the Religious Community Register.*

*In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the religious community's financial position at 31 December 2020 and of the results of the religious community's operations for the financial year 1 January – 31 December 2020 in accordance with the Danish Financial Statements Act with adjustments and in accordance with notice (announcement) no. 1283 dated 26 February 2018 regarding the Religious Community Register.*

### **Basis for opinion**

*We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs) and the additional requirements applicable in Denmark. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the "Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements" section of our report. We are independent of the religious community in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountant's Code (IESBA Code) and the additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis of our opinion.*

# Den uafhængige revisors påtegning, fortsat

## *Independent auditor's report, continued*

### **Ledelsens ansvar for årsregnskabet**

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven med tilretninger samt i henhold til Bekendtgørelse nr. 1283 af 15. november 2018 om Trossamfundsregistret. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere trossamfundets evne til at fortsætte driften, at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen har til hensigt at likvidere trossamfundet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

### **Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet**

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen.

### **Management's responsibilities for the financial statements**

*Management is responsible for the preparation of financial statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act with adjustments and in accordance with notice (announcement) no. 1283 dated 26 February 2018 regarding the Religious Community Register, and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatements whether due to fraud or error.*

*In preparing the financial statements, management is responsible for assessing the religious community's ability to continue as a going concern, disclosing as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting in preparing the financial statements unless management either intends to liquidate the religious community or to cease operations or has no realistic alternative but to do so.*

### **Auditor's responsibilities for the audit of the financial statements**

*Our objective is to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.*

*As part of an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark, we exercise professional judgment and maintain professional scepticism throughout the audit.*

# Den uafhængige revisors påtegning, fortsat

## *Independent auditor's report, continued*

### Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af trossamfundets interne kontrol.
- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om trossamfundets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at trossamfundet ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.

### We also:

- *Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.*
- *Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the religious community's internal control.*
- *Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.*
- *Conclude on the appropriateness of management's use of the going concern basis of accounting in preparing the financial statements and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the religious community's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the religious community to cease to continue as a going concern.*
- *Evaluate the overall presentation, structure, and contents of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that gives at true and fair view.*



# Den uafhængige revisors påtegning, fortsat

## *Independent auditor's report, continued*

Vi kommunikerer med den øverste ledelse om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

### **Udtalelse om ledelsesberetningen**

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven med tilretninger samt i henhold til Bekendtgørelse nr. 1283 af 15. november 2018 om Trossamfundsregisteret.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav med tilretninger. Vi har ikke fundet væsentlige fejlinformationer i ledelsesberetningen.

*We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.*

### **Statement on management's review**

*Management is responsible for management's review.*

*Our opinion on the financial statements does not cover management's review, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.*

*In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read management's review and, in doing so, consider whether management's review is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained during the audit, or otherwise appears to be materially misstated.*

*Moreover, it is our responsibility to consider whether management's review provides the information required under the Danish Financial Statements Act with adjustments and in accordance with notice (announcement) no. 1283 dated 26 February 2018 regarding the Religious Community Register.*

*Based on the work we have performed we conclude that management's review is in accordance with the financial statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statements Act with adjustments. We did not identify any material misstatement of management's review.*

København, den 27. maj 2021 / Copenhagen, 27 May 2021

Mazars

statsautoriseret revisionspartnerselskab

CVR-nr. 31 06 17 41



Pia Lillebæk

statsautoriseret revisor

MNE-nr. 30257

(State-authorised public accountant)



# Ledelsens beretning

## Management review

### Hovedaktiviteter

Frelsens Hær er et trossamfund, hvis formål er at drive aktiviteter indenfor det evangeliske såvel som det sociale- og almenvælgørende område. Som led heri driver Frelsens Hær menigheder, sociale institutioner, projekter og gennemfører aktiviteter i 22 byer og driver 18 genbrugsbutikker fordelt over hele Danmark inkl. Grønland.

### Ændret regnskabspraksis

#### Ejendomme

Frelsens Hær har i tidligere år optaget sine ejendomme til en tilnærmet markedsværdi. I praksis har dette svaret til SKAT's seneste offentlige ejendomsvurdering. Den offentlige ejendomsværdi giver imidlertid ikke længere et reelt udtryk for ejendommens markedsværdi. I 2020 er ejendommene derfor optaget til kostpris. På enkelte ejendomme er det vurderet, at kostprisen er større end restværdien. Disse ejendomme er derfor afskrevet over 50 år.

Frelsens Hærs ejendomme benyttes som en vigtig del af trossamfundets arbejde og langt hovedparten af ejendommene er bygninger, Frelsens Hær forventer at beholde for at kunne udøve trossamfundets aktiviteter. Det er derfor ikke vurderet omkostningseffektivt at indhente reelle markedsvurderinger på ejendommene, hvorfor regnskabsprincippet er ændret til kostpris.

#### Sekretariats- og ledelsesomkostninger

I tidligere år har en række af Frelsens Hærs fællesomkostninger til primært sekretariatet, programafdeling og ledelsen været angivet i en samlet post som "Administrationsudgifter". Dette har givet et misvisende billede af de fælles omkostninger. Disse omkostninger er i 2020 fordelt ud på aktiviteter i Frelsens Hær, sådan at hver aktivitet bærer en andel af omkostningerne. Fordelingen er sket på baggrund af den tid, som hver medarbejder vurderes at benytte på de forskellige aktiviteter.

### Main activities

*The Salvation Army (Denmark) is a religious community whose purpose is to carry out activities within the evangelical as well as the social and charitable areas. As part of this, The Salvation Army (Denmark) run parishioners, social institutions and projects and carry through activities in 22 cities and run 18 recycling shops in Denmark and Greenland.*

### Changed accounting policies

#### Properties

*In previous years, the Salvation Army (Denmark) has recognised its properties at an approximate market value. In practice, this equal to SKAT's latest public value of the property. However, the public taxable value of the property is no longer a valid expression of the market value of the properties. In 2020, the properties will therefore be included at cost price. On some properties, it has been assessed that the cost price is larger than residual value. These properties have therefore been depreciated over 50 years.'*

*The Salvation Army's (Denmark) properties are an important part of the religious community's work and by far the majority of the properties are buildings that the Salvation Army (Denmark) expect to keep in order to carry out the religious community's activities. It is therefore not considered cost-effective to obtain real market assessments of the properties. Due to this the accounting principle has been changed to cost price.*

#### Secretariat and management costs

*In previous years, a number of the Salvation Army's (Denmark) joint costs for primarily the secretariat, program department, and management have been shown in a single entry as "Administrative expenses". This has given a misleading picture of the joint costs. In 2020, these costs will be allocated to activities in the Salvation Army (Denmark), so that each activity bears a share of the costs. The allocation has been made based on the time that each employee is assessed to spend on the various activities.*

# Ledelsens beretning, fortsat *Management review, continued*

## **Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold**

Frelsens Hær har efter flere år med underskud gennemført en fortsat omlægning med besparelser, men også nye investeringer med henblik på øgede indtægter i fremtiden. Samtidig fastholder vi et øget fokus på at hjælpe de svageste i samfundet. Vi har således de seneste år og også i 2020 øget indsatsen særligt overfor udsatte familier i form af både familieværksteder, rådgivning, udflugter og lejre. Ligeså er der en stor indsats overfor de hjemløse med bl.a. etablering og drift af nødherberg og væresteder flere steder i landet samt et EU FEAD-projekt målrettet udenlandske hjemløse med lovligt ophold i Danmark. Vores tilbud om gældsrådgivning er også fortsat en vigtig del af vores hjælp.

Frelsens Hær møder stor velvilje både hos det offentlige og den danske befolkning. Det betyder, at vi fortsat kan yde hjælp til dem i samfundet, der har behov herfor, både i form af væresteder, Åbent Hus-arrangementer og andet, hvor vi i samarbejde med ministerier, kommuner, virksomheder og befolkningen kan yde vores til at forbedre levevilkårene for rigtig mange mennesker.

Det er klart, at Covid-19 og de deraf følgende nedlukninger af samfundet gav nye udfordringer for Frelsens Hær og vi måtte gennemtænke, hvordan vi kunne omlægge vores aktiviteter og hjælp, så vi fortsat kunne fastholde kontakten og hjælpen til de udsatte i samfundet. Vi forsøgte at praktisere nærvær på afstand og fandt nye kreative måder at nå ud med hjælpen og fastholde kontakten til folk. Flere steder begyndte man at uddele og udbringe madpakker og måltider. Lejre for udsatte familier blev lavet om til dagsudflugter uden overnatning. Udflugter til forlystelsesparker blev gennemført med uddeling af håndsprit og mundbind for familier fra områder med lavt smittetryk. Julehjælpen blev uddelt uden store fællessamlinger, men familierne blev inviteret på bestemte tidspunkter, så afstand og forsamlingsforbud kunne overholdes.

## ***Development in activities and financial matters***

*The Salvation Army (Denmark) has, after some years with losses, carried out a big change with cost savings but also new investments to increase income in the future. At the same time, we keep an increased focus on helping the weakest in society. During the latest years, and in 2020, we also have increased the effort especially towards vulnerable families in terms of family workshops, consulting, excursions, and camps. Likewise, there is a great effort towards the homeless with establishing and managing emergency shelters and community centres several places in the country and also a new EU FEAD-project targeted at foreign homeless people with legal residency. Our offer of debt counselling continues to be an important part of our aid.*

*The Salvation Army (Denmark) meets great kindness both by public sectors and by the Danish community. It means, that we continuously can offer help to those in society in need in terms of community centres and Open House arrangements among other things where we in co-operation with ministries, local authorities, businesses, and the population can help improve the living standards for a lot of people.*

*It is clear that Covid-19 and the consequent lockdowns of society led to new challenges for the Salvation Army (Denmark), and we had to think through how we could reorganize our activities and help so that we could continue to maintain contact and help for the vulnerable in society. We tried to practice presence at a distance and found new creative ways to reach out with the help and way to maintain contact with people. In several places, people began to distribute and deliver packed lunches and meals. Camps for vulnerable families were changed into day trips without accommodation. Excursions to amusement parks were carried out with the distribution of hand sanitisers and masks for families from areas with low infection incidence. The Christmas aid was distributed without large joint gatherings, but the families were invited at certain times so that distance and assembly prohibitions could be observed.*

## Ledelsens beretning, fortsat *Management review, continued*

Resultatet for 2020 udgør et plus på 30.862 mDKK, hvilket er 25.158 mDKK bedre end året før, hvor overskuddet var 5.704 mDKK. Dette skyldes dog især gevinst ved salg af ejendomme for 33.603 mDKK mod 13.563 mDKK året før. Dette er gjort for at rette op på flere års vanskelig økonomi, men det er ikke intentionen, at bygningssalg i fremtiden skal dække løbende underskud i driften. Driften skal hvile i sig selv og evt. gevinst ved fremtidigt salg af ejendom skal alene bruges til ejendomsformål.

Der blev i 2019 igangsat en turnaround plan, som medførte besparelser på løn og drift og denne er fulgt op i 2020. Målet for fremtiden er et positivt resultat til konsolidering af organisationen efter flere år med tab.

Det er værd at bemærke, at driften er forbedret i 2020 i forhold til 2019 selv hvis man fraregner stigningen i gevinst ved salg af ejendom.

På indtægtssiden har vi modtaget arv for 7,3 mDKK mod 8,1 mDKK i 2019, men trods denne nedgang på 0,8 mDKK er indtægterne fra indsamlede midler samlet set steget med knap 2,5 mDKK. Der har været en pæn stigning i indtægterne fra bidrag fra private bidrag og fonde på knap 3,3 mDKK. Den fundraising strategi, som blev vedtaget i 2017, følges stadig og ser ud til at virke.

Frelsens Hær benytter sig af direct mail, indstik, onlineindsamlinger, SMS og telemarketing samt annoncer for bidrag og testamentariske gaver.

På Frelsens Hærs vegne erklærer vi, at indsamlingerne er foretaget i overensstemmelse med reglerne i indsamlingsloven og Bekendtgørelse nr. 160 af 28. februar 2020 om indsamling m.v.

2020 har også været kendetegnet ved ekstraordinære puljer og donationer fra socialstyrelsen og udvalgte fonde i anledning af Covid-19. Det har medført både øgede indtægter, men også øgede udgifter til gennemførelse af ekstraordinære aktiviteter i anledning af Covid-19.

*The result for 2020 accounts for a plus of 30,862 mDKK which is 25,158 mDKK better than the year before where the profit was 5,704 mDKK. The reason for this is mainly due to a major sale of property for 33,603 mDKK compared to 13,563 mDKK the previous year. This has been done to adjust previous years of difficult economic results. It is not the intention that sale of property in the future shall cover deficits in running operations. The operation must be self-supported and any gain from future sale of property must be used only for property purposes.*

*In 2019 a turnaround plan was implemented that included savings in salary and running costs and we followed up on this plan in 2020. The goal for the future is a positive result to consolidate the organisation after some years with deficit.*

*It is worth mentioning that the operating activities have improved in 2020 compared to 2019 even if the increase in gain on the sale of property is excluded.*

*Concerning income, we have received legacies for 7.3 mDKK compared to 8.1 mDKK in 2019, but despite this decline of 0.8 mDKK the revenue from funds raised has increased by almost 2.5 mDKK. There has been a nice increase in income from private donations and foundations of almost 3.3 mDKK. The fundraising strategy that was adopted in 2017 is still being followed and seems to be working.*

*The Salvation Army (Denmark) makes use of Direct Mail, inserts, online collections, SMS, telemarketing and adds for donations and inheritances.*

*On behalf of the Salvation Army (Denmark), we declare that the collections have been made in accordance with the rules of the Collection Act and the notice (announcement) no. 1283 dated 26 February 2018 regarding the Religious Community Register*

*2020 has also been characterized by extraordinary funds and donations from the National Board of Social services and selected foundations as a result of Covid-19. This has led to both increased income but also increased costs for the implementation of extraordinary activities in connection with Covid-19.*

## Ledelsens beretning, fortsat *Management review, continued*

### **Begivenheder efter regnskabsårets afslutning**

Der er ikke efter regnskabsårets udløb indtruffet begivenheder, der påvirker dette regnskabsår.

### ***Significant events occurring after the reporting period***

*No events have occurred after the balance sheet date which could significantly affect this financial year.*

# Anvendt regnskabspraksis

## *Accounting policies*

Årsregnskabet for Frelsens Hær for 2020 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for en klasse A-virksomhed med tilretninger og tilvalg fra højere klasser, samt krav i henhold Bekendtgørelse nr. 1283 af 15. november 2018 om Trossamfundsregistret.

Årsregnskabet er opstillet med udgangspunkt i Frelsens Hærs aktiviteter og struktur.

### **Ændring i anvendt regnskabspraksis**

#### **Administrationsomkostninger**

Trossamfundet har ændret regnskabspraksis vedrørende reklassifikation af omkostninger til administration. Tidligere har omkostninger til administration været oplyst særskilt. For at give et mere retvisende billede af de enkelte afdelingers forbrug, er omkostninger til administration fordelt på baggrund af den tid, som hver medarbejder vurderes at benytte på de forskellige aktiviteter.

De samlede administrationsomkostninger for 2020 på mDKK 11.811 er fordelt på korps, udgifter til socialt- og almenvælgørende arbejde, ejendomsafdelingen samt informationsafdelingen. For 2019 udgjorde de samlede administrationsomkostninger mDKK 13.515.

Sammenligningstallene er tilpasset som følge af praksisændringen. Det påvirker ikke resultat eller egenkapitalen.

#### **Grunde og bygninger**

Trossamfundet har for 2020 ændret regnskabspraksis, således at grunde og bygninger fremadrettet måles til kostpris og afskrives over forventet brugstid. Tidligere blev grunde og bygninger målt til kostpris ved første indregning. Efter første indregning blev grunde og bygninger indregnet til en tilnærmet markedsværdi, hvor denne forelå.

Sammenligningstallene er tilpasset som følge af praksisændringen. Dette medfører, at resultatet for 2019 er positivt påvirket med mDKK 4.691, mens egenkapitalen er formindsket med mDKK 110.378.

*The financial statements of Salvation Army (Denmark) for 2020 have been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act (Årsregnskabsloven) concerning a class A enterprise with adjustments and options from higher classes, and in accordance with notice (announcement) no. 1283 dated 15 November 2018 regarding the Religious Community Register.*

*The financial statements is compiled based on the Salvation Army's operations and structure.*

### **Changes in accounting policies**

#### **Administration costs**

*The religious community has changed accounting policies regarding reclassification of administrative costs. Previous, the administration costs have been stated separately. To give a fair view of the individual department's consumptions, costs for administration is divided based on the time each employee is assessed to spend on the various activities.*

*The total administration costs for 2020 of mDKK 11,811 have been allocated to corps, expenses for social and charitable work, property department, and information department. For 2019 the total administration costs were, mDKK 13,515.*

*The comparative figures have been adjusted accordingly. This does not affect the profit / loss or equity.*

#### **Land and buildings**

*The religious community has changed accounting policies for 2020 so that land and buildings are measured at cost and depreciated following useful lives. Previously, land and buildings were measured at cost on initial recognition. After initial recognition land and buildings were measured at an approximate market value, where this existed.*

*The comparative figures are adjusted accordingly. The profit / loss has been affected positively by mDKK 4,691 while the equity is reduced by mDKK 110,378.*

## Anvendt regnskabspraksis, fortsat *Accounting policies, continued*

Bortset fra ovennævnte områder er den anvendte regnskabspraksis uændret i forhold til sidste år.

Regnskabspraksis er i det væsentligste beskrevet nedenfor.

### **Generelt om indregning og måling**

I resultatopgørelsen indregnes indtægter, der vedrører regnskabsåret, herunder indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Aktiver indregnes i balancen, når det som følge af en tidligere begivenhed er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde trossamfundet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå trossamfundet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige risici og tab, der fremkommer inden årsregnskabet aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

### **Resultatopgørelsen**

#### **Indtægter**

Arvebeløb og bidrag indtægtsføres ved modtagelsen.

Tilskud indtægtsføres ved modtagelse af bevillingen. Modtagne tilskud, der ikke er forbrugt, indregnes i balancen under gæld eller modregnes i indtægter ved tilbagebetaling.

*Except from the above areas the accounting policies remain unchanged compared to previous years.*

*Accounting policies are essentially described below.*

### **Basis of recognition and measurement**

*The income statement recognises income relating to the financial year, including adjustments to the value of financial assets and liabilities. all expenses, including depreciation, amortisation, and impairment losses, are also recognised in the income statement.*

*Assets are recognised in the balance sheet when, because of an earlier event, it is probable that future economic benefits will flow to the religious community and the value of such assets can be reliably measured.*

*Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow from the religious community and the value of the liabilities can be reliably measured.*

*On initial recognition assets and liabilities are measured at cost and subsequently as described for each item below.*

*Anticipated risks and losses that arise before the time of presentation of the financial statements and that confirm or invalidate affairs and conditions existing at the balance sheet date are considered at recognition and measurement.*

### **The income statement**

#### **Income**

*Inheritance and contributions are recognised on receipt.*

*Grants are recognised as income upon receipt of the allocation. Received grants that are not used are recognised in the balance sheet under liabilities or offset by revenue on recovery.*

# Anvendt regnskabspraksis, fortsat

## *Accounting policies, continued*

### **Resultatopgørelsen, fortsat**

#### **Ejendomsafdeling**

Indtægter omfatter regnskabsårets opkrævede huslejeindtægter med fradrag af eventuelt tab.

#### **Lønninger**

Funktionsopdelte lønninger omfatter løn og gager samt sociale omkostninger, pensioner m.v. til trossamfundets personale.

#### **Skat**

Der er ikke afsat skat i regnskabet. Frelsens Hær er som godkendt trossamfund undtaget for skat, jf. Skatteministeriets bemyndigelse i selskabsskatte-loven.

### **Balancen**

#### **Immaterielle anlægsaktiver**

Udviklingsprojekter og erhvervede licenser:

Aktiverede udviklingsomkostninger og erhvervede licenser, herunder erhvervet økonomistyrings-system, måles til kostpris med fradrag af akkumule-rede afskrivninger eller til genindvindingsværdi, såfremt denne er lavere.

Aktiverede udviklingsomkostninger afskrives line-ært over den vurderede økonomiske brugstid. Af-skrivningsperioden udgør 5 år.

#### **Materielle anlægsaktiver**

Grunde og bygninger samt andre anlæg og drifts-midler måles til kostpris med fradrag af akkumule-rede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der af-skrives ikke på grunde.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkost-ninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tids-punkt, hvor aktivet er klar til brug,

### ***Income statement, continued***

#### ***Property department***

*Income comprises payments from rent for the year with deduction of any losses.*

#### ***Wages***

*Function-based wages comprise salaries and wages as well as social security costs, pension contributions, etc. for the religious community's staff.*

#### ***Income taxes***

*The religious community has not made provisions for income taxes in the annual report. Salvation Army (Denmark) is approved as a religious com-munity and is exempt from taxation, cfr. the Minis-try of Taxation's authorisation in the Danish Cor-poration Tax Act.*

### ***Balance sheet***

#### ***Intangible assets***

*Development projects and acquired licenses:*

*Activated development costs and acquired li-licenses, including acquired financial management system, are measured at cost less accumulated depreciation or at recoverable amount if this is lower.*

*Activated development costs are depreciated us-ing a straight-line depreciation over the estimated economical useful life. The depreciation period amounts to 5 years.*

#### ***Property, plant and equipment***

*Land and buildings and fixtures and fittings, tools and equipment are measured at cost less accu-mulated depreciation and impairment losses.*

*The depreciation amount is cost less the expected residual value at the end of the useful life. Land is not depreciated.*

*Cost comprises the purchase price and any costs directly attributable to the acquisition until the date when the asset is available for use.*



## Anvendt regnskabspraksis, fortsat *Accounting policies, continued*

### Balancen, fortsat

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdier:

|                     | Brugstid | Restværdi |
|---------------------|----------|-----------|
| Grunde og bygninger | 50 år    | 94 mDKK   |
| Driftsmidler        | 5 år     | 0 mDKK    |

Tab eller gevinst ved afhændelse af materielle anlægsaktiver indregnes i resultatopgørelsen.

### Værdipapirer

Obligationer og aktier, opført som omsætningsaktiver, måles til balancedagens kurs. Værdireguleringer indregnes i resultatopgørelsen.

Såvel realiserede som urealiserede kursgevinster og kurstab medtages i resultatopgørelsen under finansielle poster.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi med fradrag af nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

### Tilgodehavende projektbevillinger

Tilgodehavende projektbevillinger, indregnet under aktiver, repræsenterer tilgodehavende projektilsagn fra donorer, hvor tilsagnet er modtaget i regnskabsåret, men projektbevillingen først modtages i efterfølgende regnskabsår.

Tilgodehavende projektbevillinger, hvortil der er modtaget tilsagn, måles til forventede betalinger til projekterne efter en individuel vurdering af muligheden for at opnå en projektbevilling til de respektive projekter.

### Balance sheet, continued

*Straight-line depreciation is provided based on the following estimated useful lives of the assets and the residual value:*

|  | Useful life | Residual value |
|--|-------------|----------------|
| Land and buildings                         | 50 years    | 94 mDKK        |
| Fixtures and fittings, tools and equipment | 5 years     | 0 mDKK         |

*Gains or losses from disposals of property, plant and equipment are recognised in the income statement.*

### Securities

*Bonds and shares capitalised as current assets are measured at the market value on the balance sheet date. Value adjustments are recognised in the income statement.*

*Realised as well as unrealised capital gains and losses are recognised in the income statement as financial income and expenses.*

### Receivables

*Receivables are measured at amortised cost, usually corresponding to nominal value less provisions for bad debts.*

### Receivables project allocations

*Receivables project allocations, recognised as assets, represent outstanding project commitments from donors, where the commitment is received during the period, but the project is only received in subsequent years.*

*Receivable project allocations, for which commitments have been received, are measured at expected payments to the projects after an individual assessment of the possibility of obtaining a project grant for the respective projects.*

## Anvendt regnskabspraksis, fortsat

### *Accounting policies, continued*

#### **Igangværende aktiviteter og projekter**

Aktiviteter og projekter, der strækker sig over flere år, videreføres til det kommende år ved indregning i trossamfundets balance. Igangværende aktiviteter, hvor indtægter overstiger omkostningerne, indregnes under passiver. Der hensættes til imødegåelse af tab på de igangværende aktiviteter og projekter (delbevillinger o.lign.), hvor de afholdte omkostninger ved årets udgang overstiger de forventede indtægter for den gennemførte del af aktiviteten eller projektet.

#### **Legater**

Legaternes beholdning af værdipapirer samt bankbeholdning måles til balancedagens kurs og vises under omsætningsaktiver. Legaternes formue vises i passiverne.

#### **Prioritetsgæld**

Prioritetsgæld måles på tidspunktet for lånoptagelse til kostpris, svarende til det modtagne provenu efter fradrag af afholdte transaktionsomkostninger. Efterfølgende måles til markedsværdi.

Rente- og valutaswap indregnes ved optagelsen til markedsværdien i balancen med modpost direkte på egenkapitalen. Fremtidige kursreguleringer indregnes i resultatopgørelsen.

#### **Gældsforpligtelser**

Gæld er målt til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominal værdi.

#### ***On-going activities and projects***

*Activities and projects that extend over several years are accrued for and recognised in the balance sheet. On-going activities, where income exceeds costs, is recognised under liabilities. Provision is made for losses on on-going activities and projects (subgrants etc.) where the costs incurred at the end of the year exceed the expected income for the completed part of the activity or project.*

#### ***Grants***

*The grant's portfolio and cash at bank are measured at the balance sheet date and recognised as current assets investments. The funds of the grants are recognised under equity and liabilities.*

#### ***Mortgage debt***

*At the time of borrowing, mortgage debt is measured at cost which corresponds to the proceeds received less transaction costs incurred. The mortgage debt is subsequently measured at market value.*

*At the raising time, interest- and currency swap are recognised at market value in the balance sheet with direct offsetting at equity. Future adjustments are recognised in the income statement.*

#### ***Liabilities***

*Payables are measured at amortised cost, which usually corresponds to the nominal value.*

Resultatopgørelse 1. januar – 31. december 2020  
*Income statement for the period  
 1 January – 31 December 2020*

|   | Note | 2020<br>DKK'000 | 2019<br>DKK'000 |
|---|------|-----------------|-----------------|
| <b>Indtægter / Income</b>   |      |                 |                 |
| Indsamlede midler / <i>Collected funds</i>  | 1    | 26.796          | 24.303          |
| Huslejeindtægter / <i>Rent from properties</i>  |      | 13.811          | 12.648          |
| Gevinst ved salg af Ejendomme / <i>Profit from property sales</i>                             |      | 33.603          | 13.563          |
| Indtægter, social- og almenvælgørende arbejde /<br><i>Income, social and charitable work</i>  | 2    | 16.900          | 12.260          |
| Momskompensation / <i>VAT compensation</i>  |      | 1.505           | 1.647           |
| Administration / <i>Administration</i>  |      | 0               | 1.056           |
| Diverse indtægter / <i>Other income</i>   |      | 1.250           | 328             |
| <b>Indtægter / Income:</b>  |      | 93.865          | 65.805          |
| <br><b>Omkostninger / Costs</b>   |      |                 |                 |
| Korps / <i>Corps</i>  |      | 15.596          | 16.992          |
| Udgifter, social- og almenvælgørende arbejde /<br><i>Expenses, social and charitable work</i> | 3    | 30.953          | 27.582          |
| Ungdomsarbejde, ydet tilskud / <i>Youth work, grants</i>                                      |      | 750             | 588             |
| Seniorarbejde, ydet tilskud / <i>Senior work, grants</i>                                      |      | 132             | 172             |
| Ejendomsafdelingen / <i>Property department</i>   |      | 8.320           | 8.254           |
| Informationsafdelingen / <i>Information department</i>  |      | 4.432           | 3.881           |
| Pensionerede officerer / <i>Long Service Order</i>  |      | 769             | 779             |
| Øvrige afdelinger og tilskud / <i>Other departments and grants</i>                            |      | 77              | 15              |
| <b>Omkostninger / Expenses:</b>   |      | 61.029          | 58.263          |
| <br><b>Finansielle indtægter / Financial income</b>   |      |                 |                 |
| Renteindtægter / <i>Interest income</i>   |      | 10              | 20              |
| Finansielle indtægter, ejendomsafdelingen /<br><i>Financial income, property department</i>   |      | 455             | 309             |
| Aktieudbytter / <i>Dividend</i>   |      | 0               | 4               |
| <b>Finansielle indtægter / Financial income:</b>  |      | 465             | 333             |

Resultatopgørelse 1. januar – 31. december 2020, fortsat  
*Income statement for the period*  
*1 January – 31 December 2020, continued*

|   | Note | 2020<br>DKK'000 | 2019<br>DKK'000 |
|---|------|-----------------|-----------------|
| <b>Finansielle udgifter / <i>Financial expenses</i></b>   |      |                 |                 |
| Renteudgifter / <i>Interest expenses</i>  |      | 609             | 381             |
| Kursregulering værdipapirer, netto / <i>Net capital losses securities</i>   |      | 10              | 13              |
| Finansielle omkostninger, ejendomsafdelingen /<br><i>Financial expenses, property department</i>                    |      | 1.590           | 1.607           |
| Øvrige finansielle omkostninger / <i>Other financial expenses</i>   |      | 230             | 170             |
| <b>Finansielle udgifter / <i>Financial expenses</i>:</b>  |      | <u>2.439</u>    | <u>2.171</u>    |
| <b>Resultat for Frelsens Hær /<br/><i>Profit / loss for the Salvation Army (Denmark):</i></b>                       |      | <u>30.862</u>   | <u>5.704</u>    |
|   |      |                 | 2020<br>DKK'000 |
| <b>Resultatdisponering / <i>Distribution of profit / loss</i></b>   |      |                 |                 |
| <b>Forvaltningsrådet foreslår årets resultat på kr. 30.862<br/>disponeret således /</b>                             |      |                 |                 |
| <b><i>Proposed distribution of result of the year of DKK 30,862<br/>by the business board</i></b>                   |      |                 |                 |
| Disponeret til "Tabs- og vindingskonto" / <i>Distributed to "Retained earnings"</i>                                 |      |                 | 28.724          |
| <b>Disponeret til "Disponeret reservefond, total" /<br/><i>Distributed to "Distributed reserve fund, total"</i></b> |      |                 |                 |
| Korps / <i>Corps</i>  |      | 63              |                 |
| Julehjælp / <i>Christmas Aid</i>  |      | 1.557           |                 |
| Bidrag til værdigt trængende / <i>Donated to those in need</i>  |      | -131            |                 |
| Lejre / <i>Camps</i>  |      | 637             |                 |
| Katastrofehjælp / <i>Emergency service</i>  |      | 21              |                 |
| Bidrag til missionsarbejdet, særlige formål /<br><i>Contributions to missionary work, special purposes</i>          |      | 29              |                 |
| Bidrag til fadderskaber / <i>Contributions to sponsorships</i>  |      | -7              |                 |
| FEAD overført til næste år / <i>FEAD transferred to next year</i>   |      | -31             | 2.138           |
| <b>Årets resultat / <i>Profit / loss for the year:</i></b>  |      |                 | <u>30.862</u>   |

Balance pr. 31. december 2020  
Balance sheet at 31 December 2020

|  | Note | 31.12.2020<br>DKK'000 | 31.12.2019<br>DKK'000 |
|--|------|-----------------------|-----------------------|
| <b>Aktiver / Assets</b>  |      |                       |                       |
| Udviklingsomkostninger og erhvervede licenser, IT /<br><i>Development projects and acquired licenses, IT</i>   |      | 0                     | 71                    |
| <b>Immaterielle anlægsaktiver / Intangible assets</b>  |      | 0                     | 71                    |
| Grunde og bygninger / <i>Land and buildings</i>  |      | 96.390                | 98.971                |
| Andre anlæg, driftsmateriel og inventar /<br><i>Other fixtures and fittings, tools and equipment</i>   |      | 159                   | 241                   |
| <b>Materielle anlægsaktiver / Property, plant and equipment</b>  |      | 96.549                | 99.212                |
| Mellemværende med Frelsens Hærs øvrige afdelinger og projekter /<br><i>Intra-group account with other departments and projects within<br/>Salvation Army (Denmark)</i> |      | 37.291                | 24.924                |
| <b>Finansielle anlægsaktiver / Financial fixed assets</b>  |      | 37.291                | 24.924                |
| <b>Anlægsaktiver / Fixed assets:</b>   |      | 133.840               | 124.207               |
| Deposita / <i>Depost</i>   |      | 221                   | 408                   |
| Julebøsser / <i>Christmas donation cans</i>  |      | 106                   | 167                   |
| Diverse tilgodehavender og forudbetalinger /<br><i>Other receivables and prepayments</i>   |      | 41.741                | 10.464                |
| <b>Tilgodehavender / Receivables</b>   |      | 42.068                | 11.039                |
| <b>Værdipapirer / Securities</b>   |      | 449                   | 749                   |
| <b>Likvide beholdninger / Cash and cash equivalents</b>  |      | 2.189                 | 10.853                |
| <b>Omsætningsaktiver / Current assets:</b>   |      | 44.706                | 22.641                |
| <b>Aktiver / Assets:</b>   |      | 178.546               | 146.848               |

Balance pr. 31. december 2020  
Balance sheet at 31 December 2020

|   | Note | 31.12.2020<br>DKK'000 | 31.12.2019<br>DKK'000 |
|---|------|-----------------------|-----------------------|
| <b>Passiver / Liabilities and equity</b>  |      |                       |                       |
| Reservefond / Reserve fund  | 4    | 25.072                | 22.934                |
| Tabso- og vindingskonto / Retained earnings   |      | 64.605                | 36.959                |
| <b>Egenkapital / Equity:</b>  | 5    | 89.677                | 59.893                |
|   |      |                       |                       |
| Hensættelse til vedligeholdelse / Provisions for maintenance                                  |      | 1.293                 | 1.178                 |
| Hensat til pensioner / Provision for pensions   |      | 253                   | 305                   |
| <b>Hensatte forpligtelser / Provisions:</b>   |      | 1.546                 | 1.483                 |
|   |      |                       |                       |
| Prioritetsgæld / Mortgage debt  |      | 30.016                | 44.746                |
| Legater / Grants  |      | 2.152                 | 1.741                 |
| Mellemværende, Salvation Army UK Territory /<br>Balance with Salvation Army UK Territory      |      | 1.795                 | 1.795                 |
| Mellemregning, Salvation Army IHK /<br>Balance with Salvation Army International HQ           |      | 1.030                 | 1.972                 |
| Rente- og valutaswap / Interest- and currency swap  |      | 4.763                 | 5.198                 |
| Deposita / Deposit  |      | 66                    | 68                    |
| Anden gæld / Other payables   |      | 2.495                 | 996                   |
| <b>Langfristede gældsforpligtelser /<br/>Long-term liabilities other than provision</b>       |      | 42.317                | 56.517                |
|   |      |                       |                       |
| Kortfristet del af langfristet prioritetsgæld /<br>Current portion of long-term mortgage debt |      | 14.128                | 4.700                 |
| Banker / Banks  |      | 15.644                | 16.310                |
| Kreditorer / Creditors  |      | 866                   | 954                   |
| Forudbetalt leje og deposita / Prepaid rent and deposits                                      |      | 623                   | 597                   |
| Anden gæld / Other payables   |      | 12.081                | 5.918                 |
| Periodeafgrænsningsposter / Deferred income   |      | 1.664                 | 476                   |
| <b>Kortfristede gældsforpligtelser /<br/>Short-term liabilities other than provision</b>      |      | 45.006                | 28.955                |
| <b>Gældsforpligtelser / Liabilities other than provisions:</b>                                |      | 87.323                | 85.472                |
| <b>Passiver / Liabilities and equity:</b>   |      | 178.546               | 146.848               |
|   |      |                       |                       |
| <b>Eventualforpligtelser / Contingent liabilities</b>   | 6    |                       |                       |

# Noter til årsregnskabet

## *Notes to the financial statements*

| Note   | 2020<br>DKK'000 | 2019<br>DKK'000 |
|--|-----------------|-----------------|
| <b>1 Indsamlede midler / <i>Collected funds</i></b>                                  |                 |                 |
| Arvebeløb / <i>Inheritances</i>  | 6.149           | 6.919           |
| Arv til særlige formål / <i>Heritage for special purposes</i>                        | 1.165           | 1.196           |
| Modtagne bidrag / <i>Contributions received</i>                                      | 7.565           | 6.839           |
| <b>Bidrag til særlige formål / <i>Contributions for special purposes</i></b>         |                 |                 |
| Julehjælp / <i>Christmas Aid</i>   | 7.114           | 5.757           |
| Ferieophold / <i>Vacation camps</i>  | 718             | 1.084           |
| Fadderskaber / <i>Sponsorships</i>   | 323             | 295             |
| Katastrofehjælp / <i>Emergency service</i>   | 21              | 12              |
| Andre bidrag til særlige formål /<br><i>Other contributions for special purposes</i> | 172             | 203             |
| Bidrag fra fonde og legater /<br><i>Contributions from foundations and grants</i>    | 3.569           | 1.998           |
| <b>Indsamlede midler / <i>Collected funds</i>:</b>                                   | <b>26.796</b>   | <b>24.303</b>   |



Noter til årsregnskabet, fortsat  
*Notes to the financial statements, continued*

| Note  | 2020<br>DKK'000 | 2019<br>DKK'000 |
|---|-----------------|-----------------|
| <b>2 Indtægter, socialt- og almenvælgørende arbejde /<br/>Income social and charitable work</b>   |                 |                 |
| Arbejdsmarkedets Feriefond / <i>Arbejdsmarkedets Feriefond</i>                                    | 1.467           | 2.679           |
| Udlodningsmidler / <i>Distribution funds</i>  | 1.706           | 1.644           |
| PUF-midler / <i>PUF funds</i>   | 800             | 1.707           |
| Projekt julehjælp / <i>Project Christmas Aid</i>  | 1.331           | 755             |
| Frelsens Hær Nørrebro / <i>Salvation Army Nørrebro</i>  | 610             | 573             |
| Forsagelsesugen / <i>Self Denial</i>  | 118             | 137             |
| Til værdigt trængende / <i>Contributions to those in need</i>                                     | 600             | 600             |
| FEAD Trin for Trin / <i>FEAD Step-by-Step</i>   | 2.770           | 1.105           |
| Grønland / <i>Greenland</i>   | 1.784           | 1.196           |
| Velux Fonden 2 / <i>Velux Foundation 2</i>  | 912             | 863             |
| Nødherberg / <i>Emergency shelter</i>   | 720             | 299             |
| Projekt Pakhuset / <i>Project "Warehouse"</i>   | 240             | 400             |
| Projekt Huset Nakskov / <i>Project "Huset" Nakskov</i>  | 240             | 292             |
| Sommerferieindsats / <i>Summer Holiday efforts</i>  | 568             | 0               |
| Sommerferielejre / <i>Summer Camps</i>  | 625             | 0               |
| Akut støtte hjemløseområdet 1 / <i>Urgent support to homeless 1</i>                               | 500             | 0               |
| Akut støtte hjemløseområdet 2 / <i>Urgent support to homeless 2</i>                               | 500             | 0               |
| Gældsrådgivning Nørrebro / <i>Debt counselling Nørrebro</i>                                       | 200             | 0               |
| Governance Konference / <i>Governance Conference</i>  | 107             | 0               |
| Hempel Fonden / <i>Hempel Foundation</i>  | 200             | 0               |
| Novo Nordisk Fonden / <i>Novo Nordisk Foundation</i>  | 300             | 0               |
| Nykredit Fonden / <i>Nykredit Foundation</i>  | 100             | 0               |
| Tryg Fonden / <i>Tryg Foundation</i>  | 473             | 0               |
| Missionsarbejde til særlige formål /<br><i>Contributions to missionary work, special purposes</i> | 29              | 10              |
| <b>Indtægter, socialt- og almenvælgørende arbejde /<br/>Income social and charitable work:</b>    | 16.900          | 12.260          |

# Noter til årsregnskabet, fortsat

## Notes to the financial statements, continued

| Note   | 2020<br>DKK'000 | 2019<br>DKK'000 |
|--|-----------------|-----------------|
| <b>3 Udgifter Social- og almenvælgørende arbejde /<br/>Expenses social and charitable work</b>         |                 |                 |
| Udflugter og lejre / <i>Excursions and camps</i>   | 1.549           | 3.260           |
| Julehjælp / <i>Christmas Aid</i>   | 5.557           | 5.084           |
| Frelsens Hær Nørrebro / <i>Salvation Army Nørrebro</i>   | 2.020           | 2.257           |
| Udlodningsmidler / <i>Distribution funds</i>   | 1.706           | 1.670           |
| Uddelt til værdigt trængende / <i>Donated to those in need</i>   | 820             | 808             |
| FEAD Trin for Trin / <i>FEAD Step-by-Step</i>  | 2.814           | 1.007           |
| Nødherberg / <i>Emergency shelter</i>  | 754             | 341             |
| Velux Fonden / <i>Velux Foundation</i>   | 0               | 365             |
| Velux Fonden 2 / <i>Velux Foundation 2</i>   | 886             | 892             |
| Familiekonsulenter / <i>Family consultants</i>   | 1.312           | 752             |
| Projekt Julehjælp / <i>Project Christmas Aid</i>   | 1.331           | 755             |
| Grønland / <i>Greenland</i>  | 1.897           | 1.197           |
| Arv benyttet til særlige formål / <i>Heritage for special purposes</i>                                 | 116             | 119             |
| Projekt Pakhuset / <i>Project "Warehouse"</i>  | 534             | 1.216           |
| Projekt Huset Nakskov / <i>Project "Huset" Nakskov</i>   | 590             | 858             |
| PUF-midler / <i>PUF funds</i>  | 966             | 1.929           |
| Forsagelsesugen / <i>Self Denial</i>   | 190             | 294             |
| Solidaritetsfond / <i>Solidaritetsfond</i>   | 22              | 17              |
| Fadderskaber / <i>Sponsorships</i>   | 330             | 205             |
| Sommerferieindsats / <i>Summer Holiday efforts</i>   | 568             | 0               |
| Sommerferielejre / <i>Summer Camps</i>   | 625             | 0               |
| Akut støtte hjemløseområdet 1 / <i>Urgent support to homeless 1</i>                                    | 502             | 0               |
| Akut støtte hjemløseområdet 2 / <i>Urgent support to homeless 2</i>                                    | 502             | 0               |
| Gældsrådgivning Nørrebro / <i>Debt counselling Nørrebro</i>  | 200             | 0               |
| Governance Konference / <i>Governance Conference</i>   | 107             | 0               |
| Hempel Fonden / <i>Hempel Foundation</i>   | 200             | 0               |
| Novo Nordisk Fonden / <i>Novo Nordisk Foundation</i>   | 300             | 0               |
| Nykredit Fonden / <i>Nykredit Foundation</i>   | 100             | 0               |
| Tryg Fonden / <i>Tryg Foundation</i>   | 474             | 0               |
| Andel af sekretariats- og ledelsesomkostninger/<br><i>Share of Secretariat and Management expenses</i> | 3.981           | 4.556           |
| <b>Udgifter, social- og almenvælgørende arbejde /<br/>Expenses social and charitable work:</b>         | 30.953          | 27.582          |

# Noter til årsregnskabet, fortsat

## Notes to the financial statements, continued

### Note

#### 4 Reservefond / Reserve fund

|  | Saldo pr.<br>1.1.2020<br><i>Balance at<br/>1.1.2020</i> | Modtagne<br>bidrag m.v.<br><i>Contributions<br/>received etc.</i> | Ydede<br>tilskud<br><i>Grants<br/>provided</i> | Saldo pr.<br>31.12.2020<br><i>Balance at<br/>31.12.2020</i> |
|--|---|---|--|---|
|  | DKK'000   | DKK'000   | DKK'000  | DKK'000   |
| <b>Ikke disponeret reservefond /<br/>Non-distributed reserve fund</b>                    |   |   |  |   |
| Foundation 12 2020 /<br><i>Foundation 12 2020</i>  | 596   | 0   | -596   | 0   |
| Foundation 12 2021 /<br><i>Foundation 12 2021</i>  | 0   | 600   | -4   | 596   |
| Katastrofehjælp /<br><i>Emergency services</i>   | 123   | 21  | 0  | 144   |
| Julevelgørenhed / <i>Christmas Charity</i>   | 4.751   | 5.094   | -3.537   | 6.308   |
| Vilhelm Bangs Fond /<br><i>Vilhelm Bangs Fond</i>  | 210   | 0   | -121   | 89  |
| Erik Ørum Schwenger /<br><i>Erik Ørum Schwengen</i>                                      | 56  | 0   | 0  | 56  |
| Adam Biering og hustru's legat /<br><i>Adam Biering and wife grant</i>                   | 52  | 0   | 0  | 52  |
| Legat Henning Larsen /<br><i>Grant Henning Larsen</i>                                    | 2   | 0   | 0  | 2   |
| FEAD / <i>FEAD</i>   | 98  | 13  | -44  | 67  |
| Hensat til lejre / <i>Provision for camps</i>  | 667   | 718   | -81  | 1.304   |
| Julemiddage, Esbjerg /<br><i>Christmas dinners, Esbjerg</i>                              | 820   | 0   | -10  | 810   |
| Arv, Aftensol / <i>Inheritance, Aftensol</i>   | 7   | 0   | 0  | 7   |
| Solgården / <i>Solgården</i>   | 16  | 0   | 0  | 16  |
| Kvinder og børn /<br><i>Women and children</i>   | 741   | 0   | 0  | 741   |
| Arbejde med handlede mennesker /<br><i>Trafficking</i>                                   | 113   | 0   | 0  | 113   |
| Fonden af 1 december 1997/<br><i>Foundation 1<sup>st</sup> December 1997</i>             | 0   | 2.010   | -2.010   | 0   |
| Udviklingsfond / <i>Decelopment Fund</i>   | 1.000   | 0   | 0  | 1.000   |
| Børne- og ungdomsarbejde, Vejle /<br><i>Children- and Youth work, Vejle</i>              | 91  | 0   | 0  | 91  |
| Børne- og ungdomsarbejde<br>hovedstaden /<br><i>Children and Youth work capital city</i> | 184   | 0   | 0  | 184   |
| Feltarbejde / <i>Field work</i>  | 470   | 0   | 0  | 470   |
| <b>Henlæggelser til sociale formål /<br/>Reserves for social purposes:</b>               | <b>9.997</b>  | <b>8.456</b>  | <b>-6.403</b>                                  | <b>12.050</b>   |

## Noter til årsregnskabet, fortsat Notes to the financial statements, continued

### Note

#### 4 Reservefond, fortsat / Reserve fund, continued

|  | Saldo pr.<br>1.1.2020<br><i>Balance at<br/>1.1.2020</i> | Modtagne<br>bidrag m.v.<br><i>Contributions<br/>received etc.</i> | Ydede<br>tilskud<br><i>Grants<br/>provided</i> | Saldo pr.<br>31.12.2020<br><i>Balance at<br/>31.12.2020</i> |
|--|---|---|--|---|
|  | DKK'000   | DKK'000   | DKK'000  | DKK'000   |
| Central Sociale Fond /<br><i>Central Social Fund</i>                                 | 1.818   | 0   | 0  | 1.818   |
| Reservefond / <i>Reserve Fund</i>  | 3.008   | 0   | 0  | 3.008   |
| Modtaget til korps / <i>Received, corps</i>  | 7.776   | 1.159   | -1.096   | 7.839   |
|  | <u>12.602</u>   | <u>1.159</u>  | <u>-1.096</u>                                  | <u>12.665</u>   |
| <b>Disponeret reservefond /<br/><i>Distributed reserve fund</i></b>                  |   |   |  |   |
| Missionsarbejdet, særlige formål /<br><i>Missionary work, special purposes</i>       | 112   | 29  | 0  | 141   |
| Missionsarbejdet uden klausul /<br><i>Missionary work not subject to<br/>clauses</i> | 33  | 0   | 0  | 33  |
| Fadderskaber / <i>Sponsorships</i>   | 190   | 323   | -330   | 183   |
| <b>Henlæggelser til særlige formål /<br/><i>Reserves for special purposes</i></b>    | <u>335</u>  | <u>352</u>  | <u>-330</u>                                    | <u>357</u>  |
| <b>Reservefond / <i>Reserve Fund:</i></b>  | <u>22.934</u>   | <u>9.967</u>  | <u>-7.829</u>                                  | <u>25.072</u>   |

Noter til årsregnskabet, fortsat  
*Notes to the financial statements, continued*

| Note  | 2020<br>DKK'000 | 2019<br>DKK'000 |
|---|-----------------|-----------------|
| <b>5 Egenkapital / Equity</b>   |                 |                 |
| Saldo 1. januar 2020 / <i>Balance at 1 January 2020</i>   | 59.893          | 54.189          |
| Korrektion til primo saldo / <i>Correction to opening balance</i>                                 | -1.078          | 0               |
| Netto tilgang, reservefond / <i>Net additions, reserve fund</i>                                   | 2.138           | -420            |
| Værdiforskydning rente- og valuta swap /<br><i>Change in value of interest- and currency swap</i> | 435             | -152            |
| Overført fra resultatdisponering /<br><i>Transferred from distribution of profit</i>              | 28.289          | 6.276           |
| <b>Saldo 31. December 2020 / <i>Balance at 31 December 2020:</i></b>                              | <b>89.677</b>   | <b>59.893</b>   |

**6 Eventualforpligtelser / *Contingent liabilities***

Til sikkerhed for prioritetsgæld, banklån og øvrig gæld, er der i Trossamfundets Ejendomme tinglyst pant på kr. 95.851.835.

Trossamfundet har stillet sikkerhed for Frelsens Hær – Socialtjenestens bankmellemværende.

*As security for mortgages debt, bank loan and other loans, pledges are given in the religious communities' land and buildings at a total value of DKK 95,851,835.*

*The religious communities is surely debtor for Frelsens Hær – Socialtjenestens bank engagement.*